RADLEY COLLEGE
Entrance Scholarships



GREEK

March 2009

Time allowed: 1 hour

*Answer either sections **A and B** or **B and C***
A vocabulary sheet is provided to help you with this paper.

SECTION A (40 marks)

Translate into English, leaving a line between each answer:

1. ἡ θεὰ παύσει τὴν μάχην.
2. οἱ νεανίαι ἔθυσαν τῇ θεᾷ.
3. σπεύδετε πρὸς τὴν ἀγοράν.
4. οἱ Ἀθηναῖοι ἔλυσαν τὸν ἵππον.
5. ὁ δοῦλος φεύγει πρὸς τὴν θάλασσαν.
6. ὁ κριτὴς ἐφίλει τὴν γυναίκα.
7. “ὦ φίλοι, θύσετε ἐν τῇ ἀγορᾷ.”
8. ἆρα με λείπεις ἐν τῇ γῇ;
9. ἡ στρατιὰ ἐκάθευδε ἐν τῇ νήσῳ.
10. οἱ Λακεδαιμόνιοι οὐκ ἤθελον ἀποπλεῖν πρὸς τὰς Ἀθήνας.

SECTION B (60 marks)

Read the following passage carefully, and answer the questions.

How Leios the robber stole gold from merchants

ὁ Λεῖος φαῦλος ἦν ἄνθρωπος καὶ ἔκλεψε τὸν τῶν ἐμπόρων χρυσὸν. 1
ἐβάδιζεν εἰς τὴν τοῦ ἐμπόρου οἰκίαν, κηρὸν ἐν τοῖς δακτύλοις 2
ἔχων. ὁ μέν ἔμπορος ἐκάθιζε παρὰ τῇ τράπεζῃ· ὁ δὲ Λεῖος διελέγετο 3
τῷ ἐμπόρῳ περὶ τοῦ χρυσοῦ, ὡς βουλόμενος ἀγοράζειν. 4
ὁ Λεῖος τῷ κηρῷ ὑπήλειφε τὴν τράπεζαν κάτωθεν. 5

ὁ ἔμπορος ἐφέρε τὸν χρυσὸν, καὶ ὁ Λεῖος τινα τοῦ χρυσοῦ 6
ἐν τῷ κηρῷ ἔκρυψε. ἔπειτα ὁ Λεῖος ἐκ τῆς οἰκίας ἐξῆλθε. τέλος δὲ 7
φίλος τις τοῦ Λείου βουλόμενος τὸν χρυσὸν ἀγοράζειν, ἐβάδιζεν 8
εἰς τὴν τοῦ ἐμπόροῦ οἰκίαν. ὁ τοῦ Λείου φίλος ηὗρε τὸν χρυσὸν 9
ἐν τῷ κηρῷ κεκρυμμένον, καὶ ἔκλεψε τὸν τοῦ ἐμπόρου χρυσὸν. 10

1. a. What sort of person was Leios, line 1? [1]
   b. What did Leios steal, line 1? [1]
   c. From whom did he steal it, line 1? [1]
   d. Where did Leios go, line 2? [2]
   e. Where did he put wax, lines 2-3? [2]
   f. Where did the merchant sit? [2]
   g. What did Leios and the merchant discuss, lines 3-4? [3]
   h. What did Leios do, line 5? [3]

(15)

2. Translate the second paragraph of the passage. **(25)**

3. a. Give the nominative singular, dative singular, and the dative plural (including the articles) of τὸν χρυσὸν (line 1). [6]

b. Give the person and tense of ἐφέρε (line 6). [2]

c. In which case is τῷ ἐμπόρῳ (line 4)? What would be the genitive plural? [2]

d. Give the first person singular, and second person plural, of the present tense of the verb ἔχων (line 3). [2]

e. Give and translate a part of the verb "to be" from the first paragraph. [2]

f. Give three different prepositions from the passage, and state which case they govern. [6]

(20)

SECTION C (40 marks)

Translate the following sentences into Greek.
(the vocabulary of the preceding sections should help you):

1. The poor man ran to Athens.

2. The young man hurried out of the sea.

3. The Spartans were carrying gold to the market place.

4. The judges were hiding the slaves on the islands.

5. Was the merchant a friend of the woman in the house?

Greek Vocabulary Sheet

ἀγορά –ᾶς, f	market-place
ἀγοράζω	I buy
᾽Αθῆναι, ῶν, f.pl.	Athens
᾽Αθηναῖος –ου, m	an Athenian
ἀποπλέω	I sail away
αὐτῷ	to him
βαδίζω	to walk
βασιλεύω	I rule
βλέπω	I look
γῆ, γῆς, f	earth
γυνή, γυναικός, f	woman
δάκτυλος –ου, m	finger
διαλέγομαι	talk
δοῦλος –ου, m	slave
ἔδραμε	used as an aorist of τρέχω, I run
ἐθέλω	I am willing, wish
εἰς, preposition	into
ἔμπορος, –ου, m	merchant
ἐν, preposition	in
ἐξέρχομαι	I come out
εὑρίσκω, ηὗρε	I find, he found
θάλασσα –ης, f	sea
θεά –ᾶς, f	goddess
θυω	I sacrifice
ἵππος –ου, m	horse
καθεύδω	I sleep
καθίζω	I sit
κάτωθεν	below, underneath
κηρός –οῦ, m	wax
κλέπτω, ἔκλεψα	I steal
κριτής –οῦ, m	judge
κρύπτω, κεκρυμμένον	I hide, hidden
Λακεδαιμόνιοι, m.pl.	Spartans
λείπω	I leave, abandon
λύω	I release
μάχη –ης, f	battle
με, accusative pronoun	me
μικρός, –ά, –όν	small

Please turn over

νεανίας –ου, m	young man
νῆσος, –ου, f	island
οὐκ	not
παύω	I stop
πρός, preposition	towards
σπεύδω	I hurry
στρατιά –ᾶς, f	army
τέλος	at last
τοῦτον, accusative s.	this
τράπεζα, –ης, f	table
ὑπαλείφω	I smear
φαῦλος –η, –ον	poor
φεύγω	I flee
φιλέω	I love
φίλός –οῦ, m	friend
φυλάσσω	I guard
χρυσός, –οῦ, m	gold